

Newsletter

#1, January 2014



Project no.: 539892-LLP-1-2013-1-SI-ERASMUS-EKA
Grant Agreement no.: 2013-3750/001-001
Programme: Lifelong Learning Programme, Erasmus

*Joining academia and business for new opportunities in
creating ERGOnomic WORK places*

Słowo od Koordynatora

Drodzy Czytelnicy, zapraszamy do przeczytania pierwszego numeru ERGO WORK e-newsletter!

Prawo do pracy i aktywnego uczestnictwa stało się jednym z podstawowych praw współczesnego społeczeństwa. Ponadto praca, miejsce pracy i proces pracy muszą być projektowane w taki sposób, żeby były bezpieczne, efektywne i łatwe w zastosowaniu. Tutaj jest miejsce dla **Ergonomii**. Są jeszcze inne współczesne koncepcje projektowania, które poszukują rozwiązań przyjaznych dla użytkownika i mówią o potrzebie dostępności dla **WSZYSTKICH** bez względu na to, czy są to osoby pełno- czy niepełnosprawne. Najbardziej znane to: **projektowanie uniwersalne (universal design)**, **projektowanie dla wszystkich (design for all)** i **projektowanie włączające (inclusive design)**.

ERGO WORK rozważa, jak projektować miejsca pracy oraz organizować pracę i jej proces tak, żeby były dostępne nie tylko dla pracowników pełnosprawnych, ale również odpowiadały na potrzeby osób z różnymi problemami. Projekt ERGO WORK stara się wykorzystać ergonomię tak, żeby osiągnąć włączenie społeczne poprzez pracę.

Dzięki połączeniu Biznesu, Nauki I Badań projekt umożliwi lepszy wgląd w metody, postawy I rozwiązania w obszarze tworzenia **Ergonomicznych Miejsc Pracy** dla osób niepełnosprawnych fizycznie, niewidomych i niedowidzących, głuchych i niedosłyszących, jak również dla osób z problemami zdrowia psychicznego i/lub upośledzonych intelektualnie.

Celem partnerskiej współpracy jest również unowocześnienie obecnie istniejących treści kształcenia z zakresu ergonomii w programach uniwersytetów członków grupy projektowej. Następnie będzie testowany wpływ nowych treści nauczania w firmach, dzięki pracy 4 interdyscyplinarnych grup złożonych ze studentów, profesorów, pracowników firm i osób niepełnosprawnych. Poprzez intensywną kampanię oraz szerzenie informacji projekt będzie promować współpracę pomiędzy uczelniami, biznesem i innymi interesariuszami w dziedzinie ergonomii, szczególnie uwzględniając osoby niepełnosprawne, po to, żeby wspierać **racjonalną adaptację w pracy**.

Poprzez ten pierwszy ERGO WORK e-newsletter chcielibyśmy dzielić się z Państwem projektem ERGO WORK, wyjaśnić podstawowe definicje i koncepcje, przedstawić partnerów i rejestrować niektóre przeszłe, ale głównie nadchodzące wydarzenia. ERGO WORK e-newsletter będzie dostępny co 4 miesiące, ale zapraszamy również do odwiedzania naszej strony internetowej www.ergo-work.eu

Życzę przyjemnej lektury!

**Nataša Rebernik, Koordynator
OZARA Service and Disability Company Ltd.**

O projekcie ERGO WORK

“ERGO WORK – Współpraca uczelni z biznesem w celu otwierania nowych możliwości dla tworzenia ERGOonomicznych miejsc pracy (ERGOonomic WORK places)” jest projektem europejskim realizowanym w ramach programu Lifelong Learning Programme (Erasmus). W skład konsorcjum wchodzi 10 partnerów ze Słowenii, Polski, Wielkiej Brytanii, Włoch, Hiszpanii i Belgii. Celem projektu jest poszukiwanie rozwiązań pozwalających ulepszyć ergonomiczne projektowanie zawodów i miejsc pracy dla osób niepełnosprawnych. Projekt będzie promować Wiedzę, Umiejętności i „Społeczną Spójność” (Social Cohesion), ażeby stworzyć racjonalną adaptację w pracy dla wszystkich pracowników, włączając osoby niepełnosprawne (Persons with Disabilities - PWD).

Projekt ERGO WORK wyrósł z potrzeby nowej wiedzy, metod i podejścia do problemu równych szans na rynku pracy dla osób niepełnosprawnych. Powody do przedsięwzięcia takiego projektu były następujące:

- Brak kooperacji uczelni i biznesu w zakresie ergonomii w ogóle, a w szczególności odnośnie osób niepełnosprawnych;
- Brak specyficznych treści, kursów uniwersyteckich mówiących o stwarzaniu jednakowych szans w miejscu pracy tak zaprojektowanym, żeby było dostępne dla osób niepełnosprawnych, jak również brak ekspertów posiadających szczególną wiedzę z zakresu ergonomii dla osób niepełnosprawnych;
- Brak jednakowych szans dla osób niepełnosprawnych z powodu: a) niewystępowania ergonomicznych miejsc pracy odpowiadających potrzebom osób niepełnosprawnych, b) braku świadomości wśród pracodawców odnośnie potencjału i wydajności osób niepełnosprawnych pracujących w ergonomicznie zaadaptowanych miejscach pracy.

Poszukując odpowiednich rozwiązań eksperci zauważyli, że ta problematyka powinna być badana przez uczelnie we współpracy z biznesem, a nie tylko pozostawiona w obszarze zatrudnienia. Obecnie zarówno w edukacji w zakresie ergonomii, jak i praktycznym podejściu do włączania osób niepełnosprawnych do rynku pracy brakuje stałej współpracy i wymiany wiedzy pomiędzy uczelniami, studentami, szkołami, instytucjami zajmującymi się przygotowaniem zawodowym a biznesem. Różne państwa europejskie różnie też podchodzą do tego problemu.

Naszym długoterminowym celem, pozostającym w zgodzie z Artykułem 27 Konwencji Narodów Zjednoczonych dotyczącej praw osób niepełnosprawnych, jest położenie podwaliny pod systematyczną, zrównoważoną współpracę pomiędzy Uczelniami i Biznesem oraz innymi odpowiednimi interesariuszami w zakresie ergonomii dla osób niepełnosprawnych, tak żeby wspierać racjonalną adaptację w pracy.

Czas realizacji: 24 miesiące (1. październik 2013 – 30. wrzesień 2015)

Kim jesteśmy?

Konsorcjum projektu ERGO WORK składa się z **10 partnerów** z **45 ekspertami** z **6 krajów** (Słowenia, Polska, Wielka Brytania, Włochy, Hiszpania i Belgia), co gwarantuje niezbędną ekspertyzę i doświadczenie potrzebne do jego realizacji takie jak:

- Ergonomia i Uniwersalne Projektowanie,
- Włączenie do rynku pracy osób niepełnosprawnych,
- Uczelnie oraz badania i rozwój (R&D),
- Ogromne możliwości upowszechnienia rezultatów projektu, etc.

Partnerzy projektu ERGO WORK project partners:

Słowenia



OZARA Service and Disability
Company Ltd.
www.ozara.si



Uniwerytet w Mariborze
www.um.si



KOVINARSTVO, Drago Bučar s.p.
<http://www.bucar.eu/>

Wielka Brytania



Uniwerytet w Coventry;
www.coventry.ac.uk

Hiszpania



INFAD
www.infad.eu

Polska



Uniwerytet Przyrodniczo-
Humanistyczny w Siedlcach;
www.uph.edu.pl

Luksja ;
www.luksja.com.pl



Centrum Medyczo-Diagnostyczne
w Siedlcach;
www.centrum.med.pl



Włochy

TENDER;
www.polytropos.it



Belgia

Europejskie Stowarzyszenie
Usługodawców dla Osób
Niepełnosprawnych;
www.easped.eu

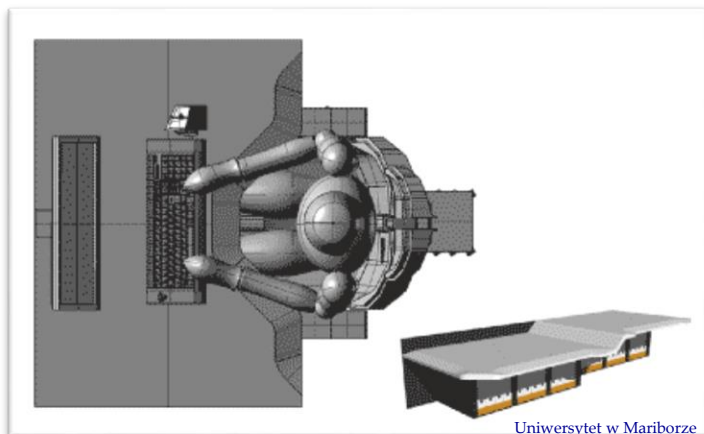
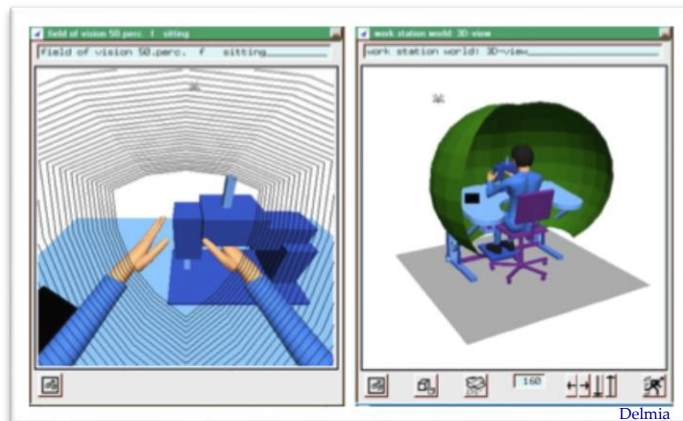


Ergonomia, Włączające, Uniwersalne i Dostępne Projektowanie

Ergonomia

Ergonomia jest interdyscyplinarną nauką dążącą do optymalizacji relacji pomiędzy ludźmi a ich miejscem pracy i środowiskiem oraz systemami i produktami, jakich używają. Nacisk jest tutaj kładziony na projektowanie, które uwzględnia ludzkie możliwości i minimalizuje wpływ osobistych ograniczeń, zamiast zmuszać użytkownika do przystosowania się do cech produktu czy środowiska pracy.

Ergonomia jest złożoną dyscypliną czerpiącą informacje z inżynierii, psychologii, projektowania, biomechaniki, socjologii i



biznesu. Jej celem jest poprawa dopasowania pomiędzy użytkownikiem, jego wyposażeniem i środowiskiem. Rozważa możliwości i ograniczenia użytkownika po to, żeby zaprojektować zadania, funkcje, informacje i środowisko w sposób odpowiadający pracującym w nim jednostkom.

Żeby zaprojektować bezpieczne, wydajne i przyjazne dla użytkownika miejsce pracy, specjaliści w dziedzinie ergonomii biorą pod uwagę pracę, jaka musi być wykonana, wymagania użytkownika, wykorzystywany sprzęt i informację, po to, żeby zoptymalizować środowisko pracy.

Projektowanie Uniwersalne, Włączające i Projektowanie dla Wszystkich

Projektowanie uniwersalne i włączające proponuje rozwiązania w obszarze projektowania miejsc, rzeczy, informacji, komunikacji i polityki, których centrum jest użytkownik. W tym przypadku „użytkownikiem” jest jak najszersza grupa ludzi znajdujących się w jak największej liczbie możliwych sytuacji bez szczególnego rozróżniania projektowania dla osób niepełnosprawnych.

Projektowanie uniwersalne dotyczy projektowania budynków, produktów i otoczenia tak, żeby były dostępne dla ludzi starszych, osób niepełnosprawnych, jak również pełnosprawnych. Istnieją argumenty mówiące, że projektowanie uwzględniające różnego rodzaju niepełnosprawność, lepiej się sprawdza dla wszystkich ludzi. Jednakże pojęcie „projektowanie uniwersalne” sugeruje, że jedno uniwersalne rozwiązanie jest pożądane czy możliwe. Dlatego często inne pojęcie „projektowanie włączające” jest preferowane.

Filozofia projektowania uniwersalnego zachęca do zwrócenia uwagi na różnych użytkowników na samym początku procesu projektowania, jak również widzi możliwość włączania użytkowników w rozwijanie tego procesu. W ten sposób życie wszystkich ludzi, bez względu na ich pełną czy niepełną sprawność staje się łatwiejsze. Z ekonomicznego punktu widzenia projektowanie uniwersalne może okazać się korzystne, jeżeli jest stosowane od samego początku, a nie dopiero poprzez późniejsze adaptacje w miejscu pracy. Takie podejście może być zastosowane przy projektowaniu otoczenia mieszkalnego, budynków, produktów, komunikacji, systemów, projektów technicznych i miejsca pracy.

W kontekście tego projektu zdajemy sobie sprawę, że pewne rozwiązania pozwalające na adaptację w miejscu pracy, powinny bazować na indywidualnych potrzebach, jak na przykład w przypadku wprowadzenia asystującej technologii. Jednakże chcemy wyposażyć studentów ergonomii w umiejętność dostrzegania tych indywidualnych potrzeb w celu zwiększenia możliwości włączenia się różnych osób w proces pracy nie tylko dzięki pokonywaniu fizycznych ułomności i tworzeniu miejsc bardziej dostępnych, ale także poprzez kształtowanie postawy włączającej, po to, żeby projektować przepływy zasobów ludzkich, odpowiednie systemy i procedury.

Projektanci i ergonomiści powinni zdać sobie sprawę z odpowiedzialności w kontekście szerszego wpływu każdego projektu i starać się uwzględniać ten pozytywny wpływ nie ograniczony jedynie do indywidualnego pracownika. Rozwiązania wypracowane w ramach tego projektu powinny służyć zarówno osobom niepełnosprawnym, jak i wszystkim ludziom.

Spotkania/Wydarzenia

Spotkanie partnerów 1: Spotkanie rozpoczynające projekt w Coventry, Wielka Brytania (27-29 Listopad 2013):

W listopadzie 2013 partnerzy projektu ERGO WORK spotkali się po raz pierwszy jako cały zespół projektowy.

Celami spotkania były:

- Prezentacja partnerów;
- Zapoznanie się z planem pracy;
- Zapoznanie się z warunkami umowy, zasadami administracyjnymi i finansowania;
- Określenie zasad zarządzania i wdrożenia projektu;
- Określenie zasad analizy i rozwijania suplementarnych modułów w programach studiów;
- Określenie zasad upowszechniania, promocji i ewaluacji projektu.



Spotkanie rozpoczynające projekt zostało zorganizowane w Coventry w Wielkiej Brytanii i zostało połączone z dwiema wizytami wiedzy (knowledge visits), w czasie których uczestnicy mogli zobaczyć wspaniałe angielskie przykłady dobrych praktyk w dziedzinie ergonomicznego projektowania dla osób niepełnosprawnych:

- The Hereward college (<http://www.hereward.ac.uk/>)
- Severn Trent Water (<http://www.stwater.co.uk/>)



Spotkanie koordynatorów w Brukseli (23-24 Styczeń 2014)

OZARA d.o.o. jako koordynator projektu ERGO WORK uczestniczyła w spotkaniu koordynatorów Erasmusa zorganizowanym przez EACEA w Brukseli. Dwudniowe spotkanie stanowiło dobrą sposobność do wymiany doświadczeń z innymi koordynatorami, zapoznania się z innymi projektami oraz uzyskania szczegółowych informacji na temat zasad administracyjnych i finansowania projektów w ramach programu Erasmus. Istotne jest także nawiązanie kontaktów, które mogą być wykorzystane w dalszej współpracy nad projektem.

Międzynarodowy Kongres INFAD-G21, Zamora, Hiszpania, 12-14 Luty 2014

Kongres na temat aktywnego i zdrowego procesu starzenia się jest organizowany przez hiszpańskiego partnera INFAD w Zamorze w Hiszpanii. INFAD jest grupą uniwersytetów, ośrodków badań, firm i innych instytucji, która promuje nawiązywanie kontaktów, upowszechnianie i wymianę dobrych praktyk. W Kongresie weźmie udział ponad 100 uczestników i będzie to pierwsze wydarzenie na taką skalę, gdzie projekt ERGO WORK będzie prezentowany.

Więcej informacji o kongresie: <http://www.xcongresodepsicogerontologia.com>.

Spotkania z Biznesem „Wyzwania biznesu”, Siedlce, Polska, 13 Marzec 2014-01-30

Spotkania z Biznesem to Międzynarodowa Konferencja i Warsztaty organizowane co roku (szósta edycja) przez Wydział Nauk Ekonomicznych i Prawnych UPH w Siedlcach we współpracy z Wschodnią Izbą Gospodarczą. Celem tego wydarzenia jest łączenie teorii z praktyką. W Spotkaniach spodziewany jest udział ponad 100 uczestników: przedstawiciele firm oraz nauki z uczelni polskich i zagranicznych. Projekt ERGO WORK zostanie zaprezentowany na Spotkaniach przez polskiego partnera w kontekście wyzwań współczesnego biznesu. Na Spotkaniach zapowiedzieli swą obecność wszyscy polscy partnerzy (oprócz organizatora, firmy Łuksja i Centrum Medyczno-Diagnostyczne) oraz przedstawiciel Uniwersytetu w Mariborze, prof. Vojko Potocan.

Więcej informacji na temat Spotkań z Biznesem na: <http://www.wnep.uph.edu.pl>

Spotkanie partnerów 2, Maribor, Słowenia (22-23 Maj 2014):

Następne spotkanie partnerów odbędzie się w Słowenii, kraju, z którego pochodzą trzej partnerzy, włączając w to koordynatora projektu.

Celami spotkania będą:

- Ewaluacja treści pięciu suplementarnych modułów w programach kształcenia akademickiego;
- Ustalenie warunków innowacyjnych projektów pilotażowych w firmach (definicja grup docelowych, wybranie produktów i miejsc pracy, osób niepełnosprawnych i studentów pracujących w interdyscyplinarnych grupach, etc);
- Zaplanowanie wdrożenia innowacyjnych projektów pilotażowych;
- Zaplanowanie dalszego upowszechniania, promocji i działań ewaluacyjnych.

V Międzynarodowa Konferencja – Zastosowanie czynnika ludzkiego i ergonomii, Krakow, Polska, 19-23 Lipiec 2014

Z przyjemnością informujemy, że projekt ERGO WORK zostanie przedstawiony na konferencji AHFE 2014. Akademicka publikacja będąca wynikiem wspólnych wysiłków trzech uniwersyteckich partnerów została zaakceptowana przez organizatorów konferencji. Praca zostanie zaprezentowana przez polskiego partnera – Uniwersytet Nauk Przyrodniczo-Humanistycznych w Siedlcach i obejmie zagadnienia takie jak:

- Znaczenie ergonomii w kontekście zatrudnienia osób niepełnosprawnych oraz projektowania zadań i miejsc pracy;
- Znaczenie społecznej odpowiedzialności niezbędnej do wdrożenia takiego projektowania;
- Przedstawienie sytuacji w trzech krajach, Polsce, Słowenii i Wielkiej Brytanii, w oparciu o badania i wiedzę w trzech partnerskich uniwersytetach;
- Exploracja różnych podejść do problemu w Europie;
- Potrzeby ludzi niepełnosprawnych w miejscu pracy oraz potrzeby rozwoju edukacji w zakresie ergonomii.

Więcej informacji na temat konferencji: http://www.ahfe2014.org/files/CFP_2014.pdf.

Komisja Europejska wspiera finansowo ten projekt.

Powyższa publikacja wyraża jedynie poglądy autora i Komisja nie może ponosić odpowiedzialności za żadne informacje, które są w niej zawarte.